

LA PROVINCIA

DELL'ISTRIA

Esce il 1° ed il 16 d'ogni mese.
ASSOCIAZIONE per un anno fior. 3; semestre e quadrimestre in proporzione. — Gli abbonamenti si ricevono presso la Redazione.

Articoli comunicati d'interesse generale si stampano gratuitamente. — Lettere e denaro franco alla Redazione. — Un numero separato soldi 15. — Pagamenti anticipati.

DIGRESSIONI*

Ancora di Ca' Zarotti. — Specialmente del medico Leandro. — Altri medici coetanei di lui a Capodistria. — Il castello di Cristoiano. — E due istrumenti d'investitura del medesimo. — Chiesetta del villaggio con l'altare di mezzo sepolcro di Aulo Appio Cassio. — Una lapide al podestà Lorenzo Avanzago.

Del castello, posto a scirocco del villaggio, altro non resta ormai che le mura dell'altezza di m. 6.50 che formano un quadrilatero largo m. 15.70 e lungo m. 31.75, e due torri diroccate a due angoli opposti di quelle, l'una a maestro alta m. 8, la quale alla sua destra è la porta con l'iscrizione, e l'altra a scirocco alta m. 7: questa tutta esterna, quella per metà dentro del castello; ma ambidue situate più verso i due lati delle mura che sono men lunghi. E mura e torri son grosse m. 0.85 e così solide da sfidare per qualche secolo ancora la violenza dei venti, che in quel sito aperto e raso infuriano assai. Chè queste rovine sono situate in cima d'una collinetta isolata, formatasi di rocce calcari, ricinta a qualche distanza da più alti colli per la maggior parte brulli anch'essi. Fertile invece è la vallata fra essa collina ed i colli, dalla quale traggono que' miseri villani il magro sostentamento.

Dentro al circuito delle mura nell'angolo a destra della porta si appoggia ora alle medesime un tuguriotto. E con la sua porta rivolta verso detta porta ergesi nel mezzo la piccola chiesa del villaggio e reca sull'architrave il millesimo MDCCLXXVI. Di questa chiesa e del suo altare maggiore mi comunica il Marsich l'importante notizia che segue, tratta dagli Atti de' vescovi di Capodistria già citati, e precisamente da *Episcopi Balthassaris Bonifacii Corniani Acta omnia, Tomus unicus, Ab anno 1652-1659, c. 268 r.*: „1657, 28 ottobre. — „Il vescovo passa a Covedo e riconcilia il cimitero profanato in una rissa; indi visita in Cristoiano l'oratorio di san Marco, che à tre altari tutti di fronte alla porta, quello di mezzo dedicato a san Marco, *cuius altaris stipes et se-*

pulcrum Auli Appi Cassi cum epitafio maiusculis litteris in marmo inscripto, quod quidem inconueniens et scandalum iussit amoveri et in loco profano reponi, et altare interim suspendit, donec amota gentilitatis imagine christiano ritu iterum consecratur. Ma dove lo zelo soverchio del prelato abbia fatto riporre la preziosa antichità e che ne sia poi successo — chi sa mai?

A quanto mi dissero quei contadini, appartengono ora gli avanzi del castello e il fondo attorno a loro alla chiesa di Capodistria, a cui il villaggio paga per essi un annuo censo. Ned è potuto scoprire in quest'asserzione che siavi di vero. Ma si conserva nell'Archivio del duomo di Capodistria un libro manoscritto cartaceo — di carte 243, fra cui 116 bianche qua e là e le due prime e l'ultima, innumerate queste com'è la penultima e — tre altre delle bianche in mezzo — che porta sulla schiena, in lettere maiuscole dorate, il titolo *Catastico | de masi | della | villa | di | Cristoglia*. Dove — c. 1 r. a 5 r. — si contiene l'*Instrumento d'Inuestitura della Prauda, e Iurisdizione della Villa di Cristoglia a favore dell'Ecc.mo Sig.r Leandro Zarotti* — c. 1 r. — **Exemplum* — non troppo esatto a dir vero, come apparirà da alcuni raffronti con l'originale — *sumptum de Lib: dup: „L: L: existente in Off:io V. Dominariae Ciuitatis Iustinopolis in Car: 340, — c. 2 r. — Comincia così: „Instrumentum — Venditionis scriptum per me Iulianum de Bellis q.m Sp: D.ni Petri publicum Notarium sub anno D.ni 1581. Indictione nona, Die uero Martis „XI Aprilis. Actum in Castro Villae Cristoyae, Praesentibus M:co, et Exc:te D.no Aurelio Vergerio Aequite, et Doct:re, Reud:o Praesbitero Simeone de Iunis (l'originale: *Ianis*) Plebano Castri Cubedi, D: Matthaeo Cocciancis (l'originale: *Cociancich*) Iuppano Villae praedictae Cristoyae, e D: Michale Cocciancis (l'originale: *Cociancich*) de dicta Villa, et multis alijs Vicinis „Testibus, habitis, uocatis, et specialiter rogatis. — „Coram Egregio, et praestanti Viro D: Ioanne Victorio (l'originale: *hon.o*) V: D.no Communis Iustinopolis; „Ibique cum sit, quod Mag:cus, et Nob: Vir D.nus „Bulf de Nob: Familia Nahuser, et Necouel (l'originale: *Neuchouel*) Ser:mi Principis Caroli Conciliarius q.m „Mag:ci, et Nob: D.ni Othomarij . . . conuenisset cum „Mag:co D.no Francisco Zarotto Nobili Iustinopolitano „uti Generali Pro.re Mag:ci, et Excell:mi art:, et Med:*

*) Vedi i numeri 20 e 21 — La colonna di Santa Giustina: 22, 23, 24 an. XVIII; 2, 3, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 15, 16, 20, 22, 24 an. XIX; 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 24 an. XX; 1, 2, 3, 4, 6 an. XXI — Digressioni.

„Doctoris D.no (l'originale: *D.ni*) Leandri Zarotti eius
 „Patru super uenditione, et alienatione Iurisdictionis Ter-
 „ritorij, et Villae Cristoyae districtus Iustinopolitan:...”
 — c. 2 r. — E seguita — c. 2 v. — “dedit, cessit,
 „tradidit, uendidit, et alienauit Excell:mo Art:, et Med:
 „Doct: D.no Leandro Zarotto Nobili Iustinopolitano licet
 „absenti, et in Prouincijs Venetis (l'originale: *imprae-*
 „*sentiarum Venetiis*) Commoranti seu (l'originale: *sed*)
 „pro eo mandante (l'originale: *praesente*), stipulante, et
 „acceptante Mag:co D.no Francisco Zarotto eius Nepote
 „ex Fratre, et eius generali Pro.re Mansos sexdecim,
 „siue ipsos (l'originale: *ipsorum*) redditus existentes in
 „Villa Cristoyae territorij Iustinopolis... E a c. 3 r.:
 „Et hoc pretio, et finito mercato Ducatorum Mille qua-
 „tuor' centum in ratione Librarum sex pro Ducato...
 E a c. 3 v.: “Ad supplementum uero supradicti proetij,
 „et mercati idem Mag:cus D.nus Franciscus Emptor
 „et Procurator ut supra . . . dedit cessit, transtulit, et
 „libere renunciavit praedicto Mag:co Bulf: . . . Mansos
 „quatuor existentes in Villa Cernicalis Imperialis dictio-
 „nis... pro summa et ualore Ducatorum quatuor centum..

Da quest'ultimo passo vedesi come il dottor Lean-
 dro pure avesse qualche cosa al sole. E si vede anche
 dall'Instrumento — cc. 9 r. e 11 r. e v. e 12 r. e v. —
 „d'Inuestitura Delle Decime della Villa di Cristoglia A
 „fauore dell'Ecc:mo Sig:r Leandro Zarotti, — c. 9 r. —
 „Copia — non troppo esatta anche questa — estrata
 „da carta autentica esistente nelle Mani dell' Ill.mo
 „Sig:r Paulo Emilio Zarotti Nob: della Città di Capo
 „d' Istria, e Giuresdicente, e P.rone della Villa di Cri-
 „stoglia, registrata nell' Off:io della V: Dominaria del
 „Comun di detta Città nel Libro Ottauo de Testamenti
 „a c. 2 tergo, quale incomincia nella seguente forma —
 „In Christi Nomine Amen; Anno D.ni Mill:io Quinq:mo
 „Octog:mo p.mo Ind:ne Nona, Die uero quinto (l'origi-
 „nale: *quinta*) Mensis Iunij; Actum Iustinopoli in V:
 „Dominaria Communis; Presentibus Exc:te Doct:e D.no
 „Ant:io Fino, Mag:cis D.nis Octauio Grauisio, Ioanne
 „Bap.ta Zarotto, et Raymundo de Pola Nob: Iustinop:
 „testibus uocatis, et rogatis. — Coram Spet: (l'originale:
 „*Mag:co D.no*) Ioanne Victorio Honorando V: D.no
 „Communis Iustinopolis., — c. 11 r. — È una per-
 „muta, mi pare, che avviene fra il “Mag:cus Aequus D.nus
 „Io: Nicolaus Grauisius unus ex Marchionibus Petrae
 „Pilosae” — c. 11 r. — ed il “Mag:cus D.nus Octa-
 „uianus agens nomine Ex:mi Patri sui, — c. 11 v.—
 Il primo “motus amore, et multis beneficijs acceptis ab
 „Ex:mo Artium, et Medicinae Doctore D.no Leandro Za-
 „rotto, nolensque ullo umquam tempore ingratitude
 „uitio accusari; et ideo sponte, et libere ad rectum, et
 „legalem (l'originale: *legale*) Feudum, et iure legalis
 „feudi per impositionem Biretti iuxta huius Patriae an-
 „tiquam consuetudinem inuestiuit Magnificum D.num
 „Octauianum Zarotti filium suprascripti Ex:tis D.ni Lean-
 „dri genibus flexis stantem, et nomine ipsius Ex:mi (l'o-
 „riginale: *Ecc:tis*) Patris acceptantem per se, et Eredi-
 „bus suis Masculis legitimis, descendentibus de tota
 „X.ma, quae dicitur de Cain, Frumenti, Bladae, Vini, et
 „integra X.ma animalium minorum totius Villae Cri-
 „stoyae Districtus huius Ciuitatis . . . — c. 11 r.—
 L'altro “ob euitandum ingratitude Vitium sponte, et
 „libere per se haeredes (l'originale: *ceteraque* (?)) inue-

„stiuit ipsum Magnificum D.num Io: Nicolaum Aequitem
 „cum positionem (l'originale: *positione*) Biretti, et ge-
 „nibus flexis stantem ad rectum, et legale feudum iuxta
 „obseruatam consuetudinem huius Patriae de portione
 „Mansis Ciuitatis tenti, et gubernati per Mathaeum, Iuo,
 „et Thomae (l'originale: *Tono*) Gales Villicos habitantes
 „in dicta Villa Vallis Amorosae, (l'originale: *morosae*)...
 — c. 11 v. — “ac etiam de pluri ipse Mag:cus D.nus
 „Octauianus nomine dicti Exc:ti eius Patri (l'originale:
 „*Patris*) ob amorem quo prosequitur dictum Magnificum
 „D.num Aequitem sponte, et libere dedit, et titulo do-
 „nationis, quae dicitur inter uiuos, quae nullo modo
 „reuocari potest donauit ipsi Mag:co D.no Aequiti fun-
 „damentum unum Salinarum capitulorum duodecim in
 „presentium (l'originale: *praesentiarum*) gubernatum
 „per Franciscum Starella (l'originale: *Sfarella*) situm
 „in Contracta Campi cum seruitute X.mae, — c. 12
 r. dello stesso manoscritto —.

Nelle carte seguenti si contengono catasti e stime.

In questa tenuta di Cristoiano Leandro Zarotti,
philosophiae et medicinae o artium et medicinae doctor,
 avea forse divisato di vivere in beata pace gli ultimi
 anni di sua vita; ma i fati disposero diversamente: tre
 lustri dopo acquistato il castello spirava egli a Venezia
 ai 19 d'agosto, di anni 81, e il corpo solo uenia resti-
 tuito alla patria e sepolto nella chiesa de' Servi — v.
 l'epigrafe nella digressione precedente —.

Nato dunque a Capodistria nel 1515, quivi eser-
 citò l'arte di medico dagli anni 31 di sua vita fino ai
 45, indi a Venezia e nelle venete provincie — come
 dall'ultimo documento — fino al dì della morte, ch'è
 per anni 36. — E prima che fece egli mai?

(Continua)

COSE VECCHIE ISTRIANE

L'istruzione a Capodistria nel secolo XVIII

Fra gli ecclesiastici capodistriani, assai nume-
 rosi nel sec. XVIII, se ne incontravano sempre di
 dotti e sapienti, che già abbastanza retribuiti e
 soddisfatti nella loro carriera, davano alla gioventù
 istruzioni private di scienze e di lettere, e spesso
 ancora di musica. Il Collegio ed il Seminario, a gara
 principale l'uno con l'altro, erano già per loro na-
 tura forniti di abili professori, di biblioteche e di
 raccolte. Ogni convento avea una libreria, e qualche
 bravo frate, che del pari istruiva per lo più i gio-
 vinetti abitanti nel vicinato, che v'accorrevano vo-
 lentieri, allettati dalla parte che loro si dava come
 accolti nelle funzioni di Chiesa, sempre maestevoli
 e decorose. Così di contrada in contrada principia-
 vano ad educarsi i fanciulli senza incomodo per la con-
 tiguità, e senza spesa per le condizioni; onde poscia
 o passare alle professioni che richieggono pochi

studi; o convergere al Collegio, donde poi i migliori compivano in Padova il corso delle Facoltà; o al Seminario, donde sortivano sacerdoti. Si noti in aggiunta, che tanto gli Scolopi, che gli altri conventuali solevano per così dire reclutarsi gradatamente secondo i bisogni dai rispettivi Generalati o Provincie d'Italia. Così si avevano sempre qua e là de' nuovi venuti, che portavano seco le idee e le scoperte più recenti, e naturalmente diffondendole con l'insegnamento o con la conversazione, tenevano a giorno il paese de' progressi nelle scienze e nelle arti. E come i monaci si applicavano con predilezione all'agricoltura sia ne' loro orti, sia ne' loro poderi; così gli Scolopi per loro istituzione preferivano le scienze fisiche. Perciò s'aveva sovente fra essi qualche abile botanico o meccanico, oppure in altri rami di studi matematici e naturali versato, che spargeva consigli ed ammaestramenti vantaggiosi alle diverse classi di persone. Nei due conventi di monache (S. Biagio e S. Chiara) si ricevevano delle educande, e così anche l'istruzione femminile veniva impartita convenevolmente. Da tale complesso di legami fra il clero ed i cittadini, ne risultava un insieme di reciproci ajuti, che non lasciava nessuno senza guida ed appoggio negli affari della vita. L'istruzione partendo dal sacerdozio aveva per fondamento la lingua latina, ed era per conseguenza classica e solida. Il canto degl'inni in cui le Confraternite cercavano di emergere diffondeva lo studio e l'esercizio della musica in tutto il popolo; ed il legame tra gl'inferiori ed i superiori in quelle loro adunanze lo educava buono, spiritoso e sagace. Del che ogni forestiero che visiti Capodistria ne incontra con maraviglia le tracce; e fu osservata la somma attitudine dei nostri popolani a cogliere i frizzi i più fini sul teatro, manifestandolo con le risate; e come questa attitudine non può essere in loro più pronta, così è viva la grazia e la sottilità in Capodistria nelle scherzose conversazioni e se ne riferiscono sovente i tratti pieni di arguta originalità.

Giuseppe Lugnani.

(Dall'Istria di P. Kandler)

NOTERELLE ARTISTICHE

Anche la cattedrale di San Giusto in Trieste ha il suo pregevole tesoro, il quale se non è pari alla ric-

chezza, all'abbondanza e alla preziosità di altre maggiori cattedrali merita pure di essere ricordato perchè, se non altro, sta in armonia cogli oggetti che possono custodirsi in un luogo sacro.

Dentro un elegante cancello di ferro, lavoro del 1600, in un reliquiario dalla volta a mosaici sono riposti l'ostensorio regalato da Luigi XVIII di Francia; quattro busti d'argento massiccio donati da Enea Silvio Piccolomini vescovo di Trieste, poi papa Pio II; una lancia di S. Sergio patrono, opera attribuita al 1600; un fasciale dipinto; parecchie reliquie di martiri; carte e copie di leggende dei santi del IV e V secolo; finalmente una preziosissima croce di legno cedro rivestita di lamina d'argento, che si dice appartenga all'epoca romanza.

Molti tesori in antiche argenterie di finissimo cesello, intagli, tarsie e classiche pitture si conservano ancora in parecchie chiese e conventi degli altri luoghi istriani. A tacere di quanto religiosamente viene conservato dalle principali cittadelle, tra cui Capodistria, Rovigno, Parenzo, Pirano, Pola, perchè è troppo noto, ricorderemo se pure è opportuno ricordare, le statue rappresentanti Santo Stefano e San Lorenzo dello scultore Francesco Bonazza nella parrocchiale di Montona, i quattro Evangelisti di bell'effetto pittorico eseguiti nella stessa parrocchiale dal Bisson, del quale è pure una Madonna e un ovale sul soffitto; due pale nella chiesa di Visignano, una coi Santi Pietro, Paolo e Girolamo; una pala di Girolamo Santa Croce e due quadretti della scuola del Cima nella chiesa di S. Francesco a Pisino.

Questo diciamo in aggiunta di quanto fu pubblicato più volte nel nostro periodico intorno ai lavori artistici della provincia.

X.

Capodistria sede di Tribunale

Una questione, sorta molto tempo fa in un crocchio di amici sull'argomento se Capodistria fosse stata sede di un Tribunale d'Appello, ci procurò il seguente comunicato dal segretario della locale Commissione Archeologica, Andrea Tommasich, con la preghiera d'inserzione; provando esso l'esistenza in questa città di Tribunali di prima e seconda istanza, durante il primo governo austriaco, cioè dal giugno 1797 al novembre 1805:

„Provincie Illiriche

„Capo d'Istria, il primo Settembre 1811

„Certifichiamo noi sottoscritti, che nell'Istria „ex Veneta, nè durante il governo austriaco, nè „dopo, non fu mai nè pubblicato, nè attivato il „regolamento generale austriaco della procedura giu- „diziaria per le cause civili, ma che la procedura „era invece regolata da particolari discipline, pub- „blicate dal governo provvisorio austriaco, che ri- „siedeva in Capo d'Istria; ciò essendo a nostra „piena cognizione, per essere stati impiegati in

„qualità di Presidenti dei Tribunali di prima e seconda istanza sotto il detto governo.

„Elio Gravisi, fui Presidente del Tribunale d'Appello, durante il governo austriaco;

„Silvestro Venier, fui Presidente del Tribunale di prima istanza, durante il governo austriaco.

„Giovanni Battista Fini, fui Presidente del Tribunale di prima istanza e della Direzione politica, durante l'austriaco governo.

„Noi Podestà del comune di Capo d'Istria, certifichiamo che le soprascritte firme siano reali e degne qui ed ovunque di piena credenza.

„Capo d'Istria, li 7 Settembre 1811.

(L. S.)

„Totto

„De Rin Ag. Segr.

Notizie

La Regia Accademia delle scienze in Berlino ha nominato a suo socio corrispondente per la classe filosofico-storica l'illustre glottologo *Grasiadio Ascoli* di Gorizia.

La Rappresentanza comunale di Pirano, applaudendo all'associazione *Pro patria* ha deliberato: *Il Comune di Pirano, ispirandosi alle gloriose tradizioni, che rendono splendido il suo carattere di Comune italiano, viene ascritto quale socio perpetuo alla Società *Pro patria* e rimette alla saggezza della rispettabile Deputazione comunale di fissarne il contributo e di stabilire le modalità del pagamento relativo.*

Albona inviò alla Direzione del *Pro patria* di Trieste il seguente telegramma: *Albona, celebrando costituzione gruppo *Pro patria*, afferma ancora una volta propria fede nazionale e vota unione indissolubile con la madre Trieste.*

L'Istituto di credito fondiario provinciale pertrattò nella sua 35. seduta 24 marzo d. cinquantasei domande di mutuo per il complessivo importo di fmi. 131,50, delle quali furono accolte trentadue per fmi. 77,200.

Spettabile Direzione.

A complemento di quanto cotesta spettabile Direzione inserì nella *Provincia*, d. d. 16 marzo d. intorno alla decessa illustre letterata Caterina Franceschi-Ferrucci si compiacchia di aggiungere i seguenti particolari: La Ferrucci benchè d'origine fiorentina, non è nata in Firenze e neppure è della Romagna come recentemente scrissero alcuni di lei biografi. Ella nacque in Narni nella provincia di Perugia già Umbria, il 27 gennaio 1803; aveva quindi trascorsi gli anni 84; ed era sorella a Giovanni Franceschi medico, filosofo e scienziato, le cui opere sono tenute in gran conto, anche per la castigatezza della forma, onde sono scritte. Veggasi in

proposito il Dizionario biografico degli scrittori contemporanei diretto da Angelo De Gubernatis. Firenze, Le Monnier, 1879.

Un tanto, come ho detto sopra, per completare il breve cenno inviato nel penultimo numero della *Provincia*.

Voglia gradire cotesta spett. Direzione i miei ossequi coi quali me Le dichiaro

Capodistria, li 30 marzo 1887.

N. F.

Appunti bibliografici

Il Romanzo della fanciulla, di *Matilde Serao*. Milano, Treves, 1886.

Tibulliana. *Riccardo Pitteri*. Bologna, Zanichelli, 1887.

Manuale compendioso di storia generale di Urbano Tedeschi. Volume secondo, II Dispensa. Bologna, Zanichelli, 1887.

Una scrittrice di novelle, un poeta, un compilatore di storie! Le regole più elementari della cavalleria c'impongono di cominciare dalla signora.

Il Romanzo della fanciulla! È un titolo commerciale, una trovata per mettere insieme molti bozzetti o novelle stampate già nei giornali, come con fina arte si dice al lettore nella prefazione, dove si tocca di *desideri giganteschi, di ambizioni cocenti e consumatrici di aggrapparsi ad un uomo ecc. ecc.* Ma la Serao non vuol fare un romanzo, nè creare un tipo, nè risolvere un problema di psicologia sperimentale. Scava invece nella memoria, dove i ricordi sono depositi a tratti successivi come le tracce della vita geologica nella crosta terrestre, e ci dà le note così come le trova, senza ricostruire degli animali fantastici, e scrive novelle senza protagonisti, o meglio, dove tutti sono protagonisti. Ed ecco le cinque novelle, o meglio i cinque filoni scavati nella crosta della memoria: *Telegrafi dello Stato* (Sezione femminile). — *Per Monaca*. — *Nella Lava*. — *Scuola normale femminile*. — *Non più*.

Tra gli scrittori della scuola del Zola, la signora Serao va forse innanzi a tutti in Italia per potenza d'ingegno; e l'essere donna, e donna che si rispetta, l'ha salvata e la salverà da molte intemperanze. Quanta verità, quanta evidenza di stile! non è la Serao che descrive le cose, sono le cose stesse che vengono a schierarsi dinanzi al lettore. Veggasi per esempio la scena delle telegrafiste a pagina 65 e seguenti. E quando la vecchia badessa con le mani tremolanti taglia i capelli della povera Eva, ce la sentiamo proprio anche noi sul collo la lama lucente, e un brivido ci corre per l'ossa (pag. 139).

Nè si creda sbandito l'ideale da queste novelle. La tesi c'è, si sente, ma non si vede. Così alla chiusa della novella prima (pag. 69). Il temporale è vicino; il capoturno ha dato l'ordine di isolarsi — „Linee alla terra!“

„Subito dopo una quiete si allargò nell'ufficio. Napoli era isolata: i tasti, le macchine, gl'isolatori parevano colti da una improvvisa morte: la corrente era morta. E attorno alla direttrice, che veniva dal cimitero, le ausiliarie, aggruppate, rimpiangevano Maria Vitale che era morta!“ —

Povere ragazze, povere teste nere, bionde condannate ad un faticoso, spaventevole lavoro, male e ingiustamente retribuite. Povera Maria Vitale alla terra! È da molto tempo che non leggo un brano moderno di tanta efficacia.

E così dicasi del senso di profonda pietà per quella piccola sposina che parte pel viaggio di nozze in mano dello sposo seccato (pag. 125).

Dunque evidenza, magia di descrizione che vi rapisce, vi strascina. Ma ben presto un senso di stanchezza opprime il lettore; i troppi personaggi, quel non poter mai riposare l'attenzione sopra di uno (e chiamatelo pure con altro nome, se il classico protagonista vi fa paura); quel tornare quasi sempre degli stessi personaggi, e sono tanti, dopo un breve giro come le sirene, i delfini e le carroz-zelle della giostra, vi annebbia la vista, e vi par di vedere girare in aria gli arcolai. Si capisce, si vede che tutto è notato nel libro degli appunti, e che le figurine vengono innanzi un momento secondo il loro turno. Tutto è classificato, diviso, enumerato; le più alte idealità sfumano, svaniscono per questa tirannia della colonna, della linea divisoria, del *filone nella crosta della memoria*.

Sentite la povera telegrafista che prega quietamente dicendo „un Gloria, tre Pater, tre Ave, tre Requiem, come è prescritto quando si entra a caso in chiesa, e non ci sono funzioni sacre. Poi raccomandò a Dio l'anima della nonna che era morta l'anno prima, la salute di sua mamma, di suo papà; nominava i fratelli, le sorelle, il compare, i superiori, i viaggiatori sul mare in tempesta, le anime abbandonate.“ (pag. 5) — Tutto questo è vero, è la preghiera abituale; ma perchè nessun personaggio di queste novelle sente mai il bisogno di pregare senza parole nei profondi dolori dell'anima, di credere veramente ed amare? — Romanticismo, anticaglie — rispondono. Nossignori, anche questo è vero; ce ne sono e tanti di questi esseri; cercateli, studiateli almeno per amore del reale.

E per amore del vario. Così la troppa descri-

zione, per quanto ben fatta annoja; e l'opera d'arte che è riproduzione del catalogo del libro degli appunti finisce con l'infastidire. La novella *descrizione*, non *narrazione*, e con sfilate di personaggi non è in noi; è fuori di noi; quindi forse quella moda moderna dello specificare ed enumerare i sostantivi, e colorirli con gli aggettivi lussureggianti, e del trascurare il verbo. Quindi l'abuso del verbo *avere* così generico e pur ripetuto quasi in ogni periodo. Gli occhi per esempio non scintillano, non brillano più, ma *hanno scintille*, hanno faville, fulmini e tocca via. Analisi non sintesi; stile da rigattiere. Nel qual difetto, per dir vero, non cade mai o quasi mai l'egregia scrittrice. Invece qualche volta il tornare dei soliti personaggi, le sfilate, le processioni senza riposi, senza *pose* le fanno cadere dalla penna verbi e sdruciolli con danno dell'armonia. Per esempio: — Alte, nitide con un tremolio vivo scintillavano le stelle: dalle finestre spalancate sull'ombra, dai balconi, dove qualche ombra bianca contemplava la sera, fiotti di luce uscivano: dalle terrazze venivano (pag. 163). E così dicasi di qualche intemperanza e scapestreria di lingua, come — fanfara *piazzata* (pag. 95) *chiarità* per chiarezza (pag. 108) ecc. ecc.

Per tutte queste doti e per questi difetti il libro della Serrao somiglia ad una ricca galleria, ma più di belle, grandi ed esatte fotografie che di quadri: i vari personaggi ti guardano, ti seguono con l'occhio fisso, ma non hanno colori. E poi troppi, troppi, troppi! L'ammiratore si sente stanco, vorrebbe riposarsi un momento, ma gli tocca come a quell'originale del Raiberti, che nelle gallerie del Vaticano bestemmiava per non trovar mai una sedia, e al Louvre, mollemente adagiato sulle soffici poltrone, dormiva. Non dico dormire, ma via un breve riposo: un trespolo almeno ce lo voglia concedere, egregia Signora. E questo sfilare di personaggi comincia a pesare a mezzo il libro, per riuscire insopportabile nelle ultime novelle. Le quali però, e come no? contengono delle pagine bellissime: così il ritorno dal battesimo a pag. 319 che è tutto un quadro di genere, e la macchietta di donna Mimma Scaletta, la levatrice che „sfoggiava un abito di seta verde pisello, uno scialle di crespò bianco, un cappello nero carico di rose rosse, e uno spillo di mosaico che rappresentava il Colosseo di Roma“ (pag. 317). Ma dall'ingegno della Serrao noi aspettiamo sempre la vecchia novella col suo bravo principio, mezzo e fine; la novella che ci presenti l'uomo nella triste realtà sì, ma anche con qualche alto ideale nella mente, e che sia

l'espressione di tutto l'uomo. La mancanza di un puoto, di un personaggio principale, il poco studio dei bisogni intimi dell'uomo rendono oggi in generale i lettori indifferenti e svogliati, perchè anche gli scettici, gl'indifferenti, già troppo annojati del vuoto che sentono nel cuore, sempre sono strascinati dal fascino potente di un'arte che riproduce tutto intero l'uomo con le sue speranze e co' suoi dolori. Si ha a tenere conto delle condizioni attuali della società, fino ad un certo punto però; e tocca allo scrittore reagire, ed esercitare una benefica influenza sopra i lettori. Accettiamo sì il nuovo; non sfumature di rosei romanticismi, non sermoni, non tesi scoperte, non trionfi finali coi fuochi e con la banda; ma certe esigenze, e gli eterni confini dell'arte vogliono essere sempre rispettati, e anzitutto quella regola vecchia ma sempre nuova: il reale come mezzo, l'ideale quale fine.

Ed ora passiamo al poeta. È un poeta che sulla grande, antica, robusta pianta del classicismo innesta un nuovo, schietto e verde ramuscello. A secondare il movimento di reazione iniziato dal Carducci contro le bislaccherie e le studiate negligenze degli imitatori heiniani la mia Trieste a piè dell'Alpe Giulia; lassù ai termini sacri manda a Bologna le *Tibulliane* e afferma per mezzo di un giovane, gentile e insieme forte poeta la sua latinità. Non è una versione, neppure una parafrasi di Tibullo; sono pensieri, affetti, memorie destate nel poeta dalla lettura del mesto e voluttuoso cantore di Delia e compagne. C'era il pericolo di ammodernare l'elegia latina, e di farvi sentire quel benedetto *Weltschmerz* che è cosa tutta moderna, ma l'autore l'ha quasi sempre schivato. Perciò ha avuto l'arte di parlare lui, di riprodurre i suoi sentimenti e pensieri, parlando di Tibullo in terza persona, senza metterlo in scena. Non sempre però. Non nel sonetto a pag. 8 sul motivo — *Te teneam moriens deficiente manu* (Liber primus I) e che è parafrasato così:

E quando la suprema ora fia giunta,
Al mio letto di morte ella verrà
La dolce Delia sconsolata e sola,
E la sua mano alla mia man congiunta
Del poeta morente coglierà
L'ultimo sguardo e l'ultima parola.

Versi bellissimo, *sed non erat his locus*. Poi si scambiano le parti; non è Tibullo che dà l'ultima stretta all'amante, ma l'amante a lui. E la frase stupenda *deficiente manu* è diluita in molte parole. E il caso è grave qui, lo ripeto, perchè il

Pitteri, dimenticando il suo artificio, ha direttamente fatto parlare Tibullo stesso. Così nel primo sonetto alla chiusa, che è pur bella:

Parla commossa una malinconia
Soave tanto che pare allegrezza,
China il poeta sotto il folto ramo

La sua pallida e stanca giovinezza,
E nell'eco dell'ultima armonia
Canta piangendo: amiamo, amiamo, amiamo.

Forse m'inganno, ma qui fa capolino il *dolor mondiale* come sopra, e il velo di garza rosea del romanticismo cala sulla prospettiva della verde Pedo.

Ma più di frequente il motivo latino si sente benissimo nelle variazioni del Pitteri. Così nel Sonetto - *Candide Liber ades* -, che è tutto una pittura di stile pompejano. E non nuoce la *soggettività*, quando il gentile poeta triestino piglia occasione, dai versi dell'antico, a manifestare i suoi sentimenti; non siamo più nella verde Pedo, ma sul colle di Sant'Andrea, e dall'aperta stanza

“Sotto lo sguardo della madre pia
Volano i versi alla campagna . . . e al mare.”

E ci piace ammirare, nella poesia latina, riflessa la bella anima di Riccardo Pitteri, e che chiede pace alla lieta poesia, e cerca il chiaro firmamento dei poderi, della casa, “con la sua donna e con la sua famiglia.” Qualche volta la lirica rasenta la satira efficacemente come nel sonetto a pag. 15. — Chi è Neera, chi è Delia? Finitela o topi da biblioteca, smettete o ragni dall'arrampicarvi su pei lucidi specchi dell'arte.

Chi dovria trascinar con dotta inchiesta,
Il simulacro giù dal piedestallo
Ove l'impose un'arte alta ed onesta?
L'amor del vate raggia dal pensiero,
E come il sole in lucido cristallo,
Brilla nel verso, questo solo è il vero.

Sì, egregio Pitteri; l'arte di lei è veramente alta ed onesta, i concetti nobilissimi, i suoi versi brillano; non più anfanamenti di critico puntiglioso: questo solo è il vero.

Ho già fatto un cenno altra volta del manuale compendioso dell'erudito storico, Urbano Tedeschi, e poco mi rimane a dire.

Anche quest'ultimo volumetto dimostra nell'autore la conoscenza della storia; mi permetta però l'autore qualche appunto. Il metodo sincronistico rigorosamente seguito deve recare non poca confusione

nella mente dei giovanetti. Anche seguendo il metodo stesso si poteva seguire un altro ordine. Strano deve parere per esempio ad un giovinetto italiano leggere e studiare a pag. 328 e seguenti gli avvenimenti del 1848 a Vienna, e poi giù giù tutta la storia dell' Austria fino alla battaglia di Lissa, prima di conoscere la storia del proprio paese, che si legge in fondo al volume, mentre, ammesso pure il metodo sincronistico, per un'elementare legge pedagogica la storia d'Italia doveva andare innanzi. E poi troppa roba; il libro è una conseguenza e una condanna insieme dei programmi per le scuole popolari a Trieste. Benchè poi il Sig. Tedeschi meriti ogni lode per imparzialità dei giudizi, pure qua e là qualche appunto è necessario. Così a pag. 298 dove dice della Polonia. — In seguito ad una barbara e sanguinosa insurrezione del popolo contro la nobiltà e i possidenti della Galizia, repressa dalle truppe austriache, fu dichiarata Cracovia come il focolare di quel movimento insurrezionale; e l' Austria incorporò questa repubblica. — Per un parere contrario, o meglio per spiegazioni vedi tutti i nostri scrittori del tempo. Il Tedeschi opina che il divorzio di Napoleone I con Giuseppina e il secondo matrimonio con Maria Luigia avvennero *consenziente il Papa Pio VII* (201), e ciò non è vero. Veggansi i *commentari della rivoluzione francese del Papi* (Milano, Borroni e Scotti pag. 305). „Non perdonò Napoleone a tredici cardinali, che invitati con altri a Parigi per trovarsi presenti alle imperiali nozze furono restii alla chiamata *per riverenza alla Santa Sede che egli non avea punto sul precedente divorzio consultata*. E nello studio del Haussonville — *L'Église romaine et le premier empire* — è raccontata per esteso la storia del Cardinale Consalvi e degli altri *Cardinali neri*, così chiamati perchè spogliati della porpora e mandati in esilio. I cardinali neri con a capo Consalvi, Segretario di Stato di Pio VII, non riconobbero valido il secondo matrimonio, e perciò rifiutarono di fare atto di presenza alla cerimonia religiosa celebrata *sans la participation de Pie VII* (Revue des Deux Mondes. 1 Mai 1868, pag. 63). Di ciò n'era persuaso lo stesso Napoleone, montato in furia „contro i pregiudizi teologici dei Cardinali“ (pag. 67). Persona degna di fede mi assicura poi che nell' archivio della Curia di Parma esiste documento del matrimonio morganatico di Maria Luigia col generale austriaco Noyperg, vivente ancora Napoleone a Sant' Elena, segno evidente che la chiesa non ritenne mai valido il matrimonio primo.

L'appendice sul movimento letterario in Italia

è magra, e fuori di posto. È verissimo che il Maffei ha tradotto tre tragedie dello Shakespeare; ma non è meno vero che tutto il teatro Shakespeariano fu tradotto da Giulio Carcano.

P. T.

Bollettino bibliografico

Prose e poesie edite ed inedite di Iacopo Andrea Contento da Pirano, raccolte per cura del Dott. Felice Glezer da Rovigno. — Parenzo, tip. di Gaetano Coana, 1887.

Fra le molte pubblicazioni che da parecchi anni escono nella nostra provincia, notiamo pur quelle che ci vengono dallo zelo intelligente del Dottor Felice Glezer di Rovigno, il quale con affetto di patriotta ha sempre in mira di rendere pubblico quanto spetta alla civiltà secolare dei nostri paesi. Già nel 1884 faceva stampare dal bravo Coana di Parenzo per occasione di nozze le *Notizie degli istriani viventi nel 1829, distinti per lettere, arti ed impieghi* del canonico Pietro Stancovich, di quello stesso benemerito canonico, di cui ora è sotto i torchi del tipografo Carlo Priora *La biografia degli uomini distinti dell' Istria*, e che con grande desiderio stiamo attendendo. Nel 1885 il sullodato Dottor Glezer pubblicava coi tipi di L. Bontempo le *Memorie di Rovigno*; e tutti e due i lavori sono corredati di utili, succose e pellegrine illustrazioni fatte dall' egregio compilatore. Nè possiamo tacere di altri scritti stampati da lui in varie occasioni, tra cui uno recente di un distinto letterato piranese, il padre Antonio Schiavuzzi, scolaro, già professore di belle lettere nell' odierna capitale d'Italia. E l' operosità del Dottor Glezer non si arresta qui; chè memore di una promessa fatta in altro tempo ai suoi comprovinciali, ci regala oggi un nuovo libro di patrio interesse, nitidamente stampato dal Coana, col titolo: *Prose e poesie edite ed inedite di Iacopo Andrea Contento*.

Questo valente istriano, morto immaturamente a 26 anni, (1828-1854) prima abbastanza conosciuto tra noi e nel Veneto, oggi apparisce in tutta la sua luce a merito del più lodato Dottor Glezer. Nacque, e lo diciamo solo a rettifica di un errore letto molte volte in qualche giornale, non a Capodistria, nè a Pirano, nè a Rovigno, ma a Lussinpiccolo, benchè la sua nascita in quella cittadella fosse meramente accidentale, e il Contento amasse considerarsi piranese, perchè originaria da Pirano era la famiglia di lui e a Pirano egli visse alcun tempo e morì. Quale poi sia stato il divisamento che mosse il Dottor Glezer a raccogliere quanto potè di questo egregio estinto, lo sappiamo dalle affettuose parole ch' egli fa precedere la raccolta, dedicata: *Alla gioventù istriana — studiosa del passato — sostenitrice del presente — vigilante l' avvenire*. — Eccole:

Unicuique suum.

Nel presentare al colto pubblico istriano, raccolti in un modesto volume, gli scritti editi ed inediti di Iacopo Contento, non faccio che ottemperare alla volontà di un defunto, al gentile, quanto a me caro amico Gian' Pietro Defranceschi.

Questi dal letto del dolore rimettendomi addì 18 Luglio 1884 la biografia del Contento da lui scritta, mi raccomandava con strazianti parole il compimento del lavoro da lungo tempo accarezzato: *“un voto esprimo: di poter vedere uscito in luce il volume desiderato, ma forse pretendo troppo!”*

Era quindi mio dovere di corrispondere al desiderio di un ottimo patriotta troppo presto rapito alla patria, che amò fino alla idolatria.

Ma se le di lui parole trovarono nel mio cuore un'eco potente, viemmaggiormente m'obbligarono ad eseguire la di lui volontà quelle del venerando suo Padre, che affidandomi nel giorno 20 Giugno 1885 lo scritto del figlio s'esprimeva nei seguenti termini: *“Le restituisco la biografia del Contento in pochissimi punti ritoccata. Chi avrebbe pensato, che trent'anni dopo il suo decesso, altro giovane, il mio povero Piero, colpito dalla stessa malattia la detterebbe seduto sul suo doloroso letto poco prima di morire? Infelici giovani e desolate loro famiglie!”*

E mantenni la mia parola.

Non so però se abbia fatto bene o male: — agli studiosi l'imparziale giudizio.

Rispettando tuttavolta l'opinione di varii egregi Istriani, che avrebbero lasciato nel silenzio gli scritti inediti di Jacopo Contento, perchè non gli poteano accrescere la fama già acquistata, dirò, che questi scritti servono invece a viemmeglio dimostrare la forte sua immaginativa, il suo ardente amore di patria, le misere condizioni, che lo trassero giovane al sepolcro, ed a fargli perdonare, se negli ultimi giorni volle lontano da tutti i parenti esalare l'anima in prima fra il dubbio di una vita futura, poi consolato dal pensiero di riedere al Creatore per ritrovare quella pace e quella quiete, che di continuo gli sfuggirono sulla terra.

È di certo, che se Jacopo Contento, generalmente amato e da tutti beneviso, avesse potuto vincere il male che gli rodeva le viscere e spietatamente lo spingeva alla tomba, avrebbe dato migliori prove di sè, e l'Istria l'avrebbe annoverato fra i più distinti suoi poeti.

Ma era destino che tutto gli fosse avverso, che congiurassero perfino contro di lui i timori delle perquisizioni, ai suoi tempi incessanti, da rapirgli il poema *l'Istria*, su cui si riprometteva di formarsi un nome imperituro e nello stesso incontro di far noto al mondo quale fu la sua patria, quale di questa l'origine, quali le glorie, le sventure, le speranze, gli allori.

La morte pose fine ad ogni illusione! . . . ma sopravvisse nei memori concittadini una dolce ricordanza di lui! ¹⁾

Quanto dissi finora non voglio si creda l'abbia detto per ottenere venia nel caso avessi fallato pubblicando degli scritti, che altri, più intelligenti di me, volevano consacrare all'oblio.

No! — gli scritti inediti di quel giovane più poeta che pittore, se anche non finiti, hanno un interesse, per-

¹⁾ Il suo ritratto che unisco mi fu dato dalla di lui sorella la sig. Antonia Ved. Giachin di Capodistria. Venne riprodotto per la stampa dal sig. Giulio Defranceschi.

Il cav. Luciani ed uno zio del Contento lo donarono a tutti gli abbonati. Sieno loro rese le più sentite grazie, e così al sig. Giulio Defranceschi

chè ci parlano di tanti vecchi amici, di cui la nostra cronaca con gelosia conserva il nome; ci parlano dell'Istria, dei suoi giorni, cui i nostri giovani devono conoscere per confrontare colla presente; ci parlano infine di tante belle memorie, che non potremo giammai dimenticare.

Quindi se non saranno per cingergli sulla fronte novella corona di gloria, avranno almeno il merito di eccitare la gioventù istriana allo studio delle cose nostre, cui in oggi a nostro conforto si ridestò potentemente da infonderci speranza di un miglior avvenire.

Spiacemi solo, che tirannia di tempi, dubbii sull'autenticità, correzioni, mende ed innumerevoli pentimenti m'abbiano costretto a limitare la scelta di quei fiori, sparsi in carte non numerate, ma tenute alla rinfusa per nasconderle alla vigilanza di chi e il Contento ed i parenti di lui con ragione ai suoi giorni temeano.

Li accolgano gli Istriani come prove d'un giovane ingegno perduto troppo presto per noi, ma ricordato sempre da quelli che l'avvicinarono, ed in ispezialità dagli amici, che con tutto interesse m'impegnarono a non venir meno al mio compito, nel quale fui consigliato, ajutato, sostenuto dall'egregio patriotta l'onor. cav. Luciani, che vidde, conobbe ed amò il Contento, e con me si lusinga che non vi sarà animo gentile, che non brami di gettare lo sguardo sopra lavori, nei quali sono sublimati tre grandi pensieri: l'amore, la fede, la patria.

PUBBLICAZIONI

La storia istriana in dialoghi famigliari del maestro L. Gonan di Parenzo, verrà stampata in un volume di quattro dispense mensili, ciascuna delle quali avrà circa sessanta pagine e costerà soldi trentacinque. Le direzioni dei singoli gruppi locali *Pro patria* che raccoglieranno firme, avranno il diritto di trattenere a favore del loro fondo sociale il 20 % del totale ricavato della vendita. Col medesimo scopo a chiunque resta libero di fare associati.

L'autore prega di inviargli le schede firmate entro il corr. mese di aprile, oppure di rendergli noto il numero voluto delle copie per poter dar mano alla stampa. Indirizzo L. Gonan — Trieste — Greta, 180, II piano.

Per nozze Spinotti-Morteani; Trieste, Caprin, 1887. Opuscolo contenente alcuni cenni storici intorno a Grisignana, corredato da carta topografica dello stesso comune, di G. Vesnaver da Portole.

Atti e memorie della Società istriana di archeologia e storia patria; 3 e 4 fasc. Parenzo, Coana, 1887.

Errata-corrige

Nell'ultimo numero a pag. 42 dell'articolo *Università italiana*, dove dice venti e più anni correggasi *dieci e più anni* e si aggiungano dopo *trascorsi* le parole *cioè nel 1876*; altrettanto valga per lo stesso errore ripetuto nella colonna 2, capoverso 3. pag. id.